

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

அவ்வுவர் ஆண்டு 1999, தேதி 7 ம் (22-1-68) திங்கள் ஏவ்வால் 13 — புத்தகம் 22 இதழ் 21

**மில்க் ஸெவர்**  
நீல சோப், பார் சோப்  
சீரான சலாவக்கேந்ற சக்கரனமான சோப்

புதிய மேற்கூரைகள் நிவங்களை முறையாக்குவது மில்க் ஸெவர்



## அறிஞர் அண்ணே அமெரிக்க உளவு நிறுவன ஏஜன்டாம்!

தொண்டயன் வெளியிடதாக கூறப்படும்

### கருத்தும் திருச்சேவத்தின் மறுப்பும்

“தமிழக முதலமைச்சர் அறிஞர் அண்ணேதுரை ஓர் அமெரிக்க உளவுப்படை (சி. ஐ. ஏ.) எஜன்டு. தி. மு. கழகம் அமெரிக்க உளவுப் படையினரின் கூடாரம்” இப்படி தி. தொ. கா. தலைவரும், நியமன எம். பி. யு. மான் திரு. எஸ். தொண்டமான் அமைச்சரவை வட்டாரங்களில் கருத்து தெரிவித திருப்பதாக கூறப்படுகிறது. திரு. தொண்டமான் அறிஞர் அண்ணே பற்றி தெரிவித்திருப்பதாகக் கூறப்படும் இந்த அபவாதத்தை உள்ளுராட்சி அமைச்சர் திரு. மு. திருச்செல்வம் முற்றுக மறுத திருப்பதாகவும் அறியப்படுகிறது.

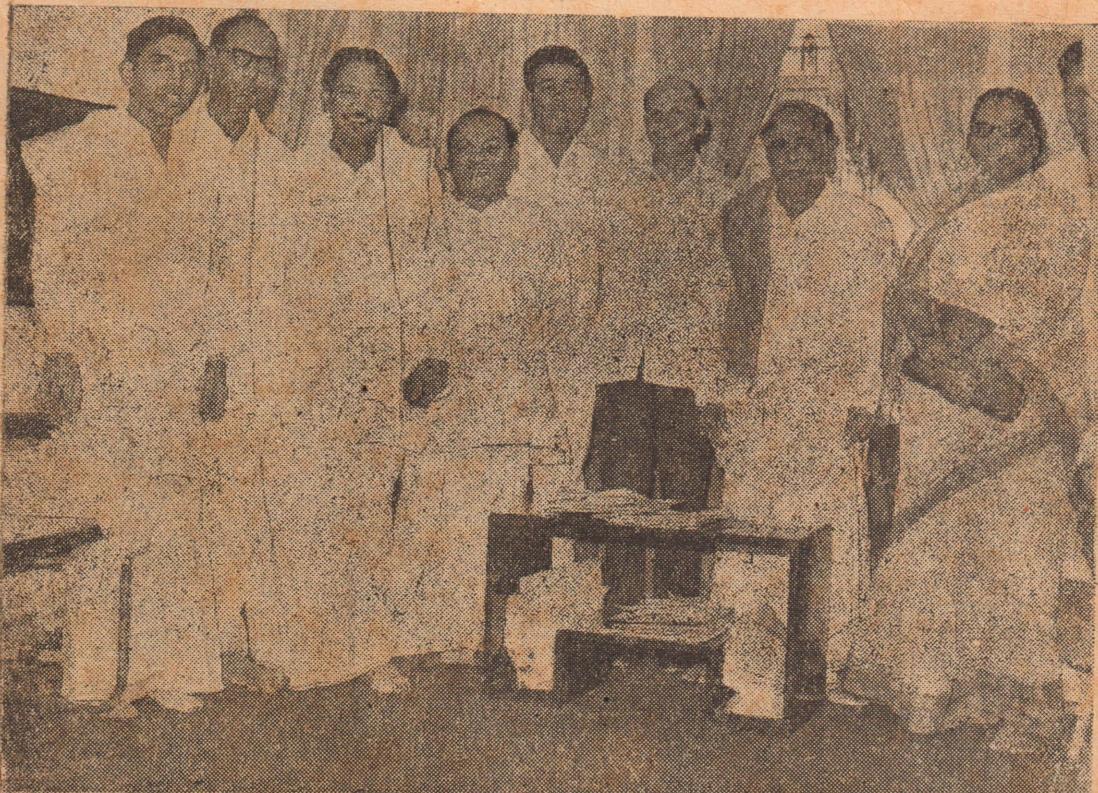
அண்மையில் சென்னையில் திரு. தொண்டமான் நாடு தடைப்பற தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டில் கலந்து கொள்வ தற்காக திரு. தொண்டமான் தமிழ் நாட்டுக்கு சென்றுதிரும் பியது தெரிந்ததே.

தம் விசாரித்ததாகத் தெரிகிறது. அவர்களிடம் திரு. தொண்டமான் தி. மு. க. அமெரிக்க உளவு ஸ்தாபனத் தின் கீரையென்றும், அறிஞர் அண்ணே அமெரிக்க உளவு ஸ்தானத்தின் (சி. ஐ. ஏ.) (14-ம் பக்கம் பார்க்க)



கல்முனை தேர்தல்களைப்:  
முஸ்லிம் எம். பிக்கள் பணை  
புறப்படத் தயாராகிறது!

தி. மு. க. தலைவர்களுடன் நமது அமைச்சர்



உள்ளுராட்சி அமைச்சர் திரு. மு. திருச்செல்வம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டிக்கு அண்மையில் தமிழகம் செல்லிருந்தபோது தி. மு. க. அமைச்சர்களைச் சந்தித்து அளவளாள்னார். பத்தில் தமிழக சட்ட அமைச்சர் திரு. மாதவன், திரு. என். வி. நடராசன் எம். எஸ். சி., பொதுப்பணி அமைச்சர் கலைஞர் மு. கழுனுத்தி, உணவு அமைச்சர் திரு. கே. ஏ. மதியழகன், நமது உள்ளுராட்சி அமைச்சரின் அந்த ஒங்க செயலாளர் திரு. க. பாலசுப்பிரமணியம்; அமைச்சர் திரு. மு. திருச்செல்வம், முதலமைச்சர் அறிஞர் அண்ணே, செய்தித்துறை அமைச்சர் திருமதி சுத்தியலாளி முத்து ஆகியவர்களைக் காணலாம்.

கல்முனை இடைத் தேர்த லில் தேசிய அரசாங்கத்தின் சார்பில் தமிழ் ரகச்கட்சி வேட்பாளராக போட்டியிடும் ஜனப் மகுர் மௌலானாவை ஆசரித்து பிரசாரம் செய்வதற்கென முஸ்லிம் எம். பி. க்கள் படையொன்று விரைவில் கல்முனைக்குபயணமாக இருப்பதாகதெரிகிறது.

கல்முனை இடைத் தேர்தலில் தமிழரகச்கட்சி சார்பில் போட்டியிடும் மகுர் மௌலானாவுக்கு கல்முனைத் தொகுதியில் ஆதரவு அதிகரித்து வருவதாக கல்முனையிலிருந்து வரும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. முஸ்லிம்களும் தமிழர்களும் ஒருசேர மகுர் மௌலானாவுக்கே தங்கள் ஆதரவு என்பதை உறுதிப்படுத்தி வருகிறார்கள்.

மகுர் மௌலானா தமக்கு ஆதரவுகோரி சென்ற இடங்களிலெல்லாம் தலை வரவேற்பு அளிக்கப்பட்டதாகவும், தாய்மார்கள் பலர் மகுர் மௌலானாவுக்கு தங்கள் வீட்டுப் பிள்ளையாகவே கருதி ஆதரவு அளிக்க உறுதியளித்ததாகவும் கல்முனை நிருபர் தெரிவிக்கின்றார்.

தமிழ்ப் பெண்கள் பல இடங்களில் மகுர் மௌலானாவுக்கு

இலங்கைக்கு  
அவமாளம்!

தமிழகத்தில் நடைபெற்ற தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டுக்கு சென்றிருந்து இலங்கைக் கிளையின் பொறுப்பு வாய்ந்த பிரதி நிதி யூன் வரால் இலங்கையிலிருந்து சென்ற அத்தனை பேருமே அவமானப்பட வேண்டிய சம்பவமொன்று நடந்துள்ளதாக அறியப்படுகிறது.

மாநாட்டின் இறுதி நாளன்று, அறிஞர் அண்ணே மாநாட்டில் கலந்து கொண்ட பிரதி நிதிகள் யாவருக்கும் ஓரிலிருந்து அளித்து கொரித்தார். அவ்விருந்தில் கலந்து கொண்ட குறித்த இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு அவமானம் ஏற்பட்டதாம்.

குறித்த பிரதிநிதி தமிழில் போதிய பாண்டித் தியம் இல்லாதவர் மாநாட்டின் ஆரம்ப (14-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஆரத்தியெடுத்து தமிழரகத் தந்தையின் மெந்தனை வருக, என்றும் எங்களீட்டுப் பிள்ளையே வருக என்றும் வர (14-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஜி. ஜி. யும்  
கலந்து  
கொள்ளுகிறார்

உத்தேச மாவட்ட சபை கள் நகல் மசோதாவை தற்போது அரசாங்கக் கட்சித் தலைவர்கள் பரிசீலித்து வருவது தெரிந்ததே. கட்சித் தலைவர்களின் இக்கூட்டங்களில் திரு. ஜி. ஜி. யும் பொன்னம் பலம் எம். பி. யும் கலந்து கொண்டு வருகிறார்.

மாவட்ட சபை நிறுவுவது தேசிய அரசாங்கத்தின் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்ட கொள்கை களில் ஒன்று என்றும், அதை ஏற்கொண்டு 3 சம்மாணப் பிரசங்கங்களிலும் தெளிவாகக் கூறியிருப்பதாகவும் கட்சித் தலைவர்கள் மாநாட்டில் பிரதமர் அடித்துக்கூறியிட்டதாகத் தெரியவருகிறது.

மாவட்ட சபைகளித் திரு. ஜி. ஜி. எதிர்த்துவந்ததையும் மாவட்டசபைமசோதா நிறைவேற்றப்படுமானால் அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறப் போதாக பல கூட்டங்களில் திரு. பொன்னம்பலம் குறியிதாக செய்திகள் வந்தனதையும் வாசகர்கள் அறிவார்கள்

## தமிழைன் கருத்து

சுதந்திரன் மாணவர் அரங்கு விகாரம் இனிமையாக இருக்கி ரது. அதில் அன்றையில் வெளியான இராஜானின் ஜி.ஐ.டி. சிறீகாந்த் என்னும் கதை யும் நெல்லியடி ஐ.நடேசனின் ஜோராப்பிய நாடுகளின் தலை நகரங்களின் தொகுப்பு தை விட்டி மிகதிராவின் தமிழ்ச் சுதந்திரனையிலே ஐந்து என்னும் தொகுப்பு மிகவும் நன்றாக இருக்கிறது. மேன்மேலும் சிறப்புற கோடு அன்றை ஊக்க மெடுக்கவேண்டும்போ.

ச. இராமச்சந்திரன், நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலயம்.

## கேட்டுப் பாருங்கள்

தமிழ்தங்கையரே!

இது ஒரு வேடிக்கையான சிறு கணக்கு மாதிரி அமைந்துள்ளது. இதனை உங்கள் உறவினர், நண்பர்களிடம் வேடிக்கையாக கேட்டுப் பாருங்கள். அவர்கள் கூறுவிடில் நீங்களே கூறிவிடலாம்.

இரு பெண் கொஞ்சப் பூக்கள் கொண்டு வந்து மூன்று கோவில்களுக்கு சரி சமமாக வைக்கிறார்கள். எப்படியென்றால், மூன்றுகோவில்களுக்கும் நேரே மூன்று குளங்களுண்டு. அவள் கொண்டு வந்த பூக்களை முதலாவது கோவில்களுள்தில் கழுவுகிறார், அப்போது அப்பூக்கள் இரண்டு மடங்காகிறது; அதில் கொஞ்சப் பூக்களை முதலாவது கோவிலுக்கு வைக்கி கிறார். மிகுதி பூக்களை இரண்டாம்!

வது கோவில்களுள்தில் கழுவுகிறார். அப்போது அப்பூக்கள் இரண்டு மடங்காகிறது. அதில் கொஞ்சப் பூக்களை அதாவது முதலாவது கோவிலுக்கு வைக்கி ஆனால் மூன்று கோவில்களுள்தில் கழுவுகிறார். அப்போது அது இரண்டு மடங்காகிறது அதை மூன்று வது கோவிலுக்கு வைக்கிறார். ஆனால் மூன்று கோவில்களுக்கும் ஒரே அளவில் தான் பூக்கள் வைக்கிறார். அப்படியானால் அவள் கொண்டு வந்த பூக்கள் எத்தனை?... எந்த முறைப்படி எத்தனை பூக்கள் முறையே வைக்கிறார்?

## விடை

இதோ!...

அவள் கொண்டு வந்த பூக்கள் (7) ஏழை. முதலாவது குளத்தில் கழுவும் போது இரண்டு மடங்காகிறது பதின்நான்கு (14) அதில் எட்டுப் பூக்களை (8) முதலாவது கோவிலுக்கு வைக்கிறார். மிததி ஆறு பூக்களை (6) இரண்டாவது குளத்தில் கழுவுகிறார். அப்போது இரண்டு மடங்காகிறது. பன்னிரண்டு (12) அதில் எட்டுப் பூக்களை (8) இரண்டாவது கோவிலுக்கு வைக்கிறார். மிகுதி நான்கு (4) பூக்களை மூன்றுவது குளத்தில் கழுவுகிறார். அது இரண்டு மடங்காகிறது. பரிந்து விட்டதா?... கேட்டுப் பாருங்கள்.

— சிங்களவாடி முந்தி,

மட்டுநகர்,



## பிராயச்சித்தம்

**ஐயா** உங்கள் அப்பா இறந்து 6 மாத மாகின்றது. இனிப்புசையைப் பாரம் எடுக்க வேண்டும். மட்டக்களப்பு சர்மாவை நாளைக் கே அனுப்பி வைக்கின்றோம்.", என்ற வேண்டுகோளை விடுத் தார் கோவில் மனேஜர் நடராசா அவர்கள்.

“வேண்டாம்!..... மட்டக்களப்பு ஐயாவு அனுப்பி விட வேண்டாம்.”, என்று ஒரே அடியாக மறுப்புத் தெரிவித் தார் சிவசப்பிரமணிய சர்மா.

“ஏன்யோ, என்ன தடை? இவ்வளவு வேகமாக ஏற்பதாகாதென்றா?”

“இல்லை! தீட்டு பதினெருநாட்கள் மட்டும் தான். ஏற்பது வில் விவக்கல்லவே.”

“அப்படியென்றால்!.....”

“மனம் மறுக்கின்றது.

“உண்மைதானே, உங்கள் தந்தை துரைச்சாமி சர் மாசா தாரான் ஆளா? அகில இலங்கை சாஸ்திர நிப்பனரல் வொா? அவரளவு ஆகம சூத்திர அறிவு யாருக்குத் தான் இறந்தது? ஹிரிசனங்களைகோயிலுள்ளது? அவர்தான் பேசுவார்கள்? ஏஜன்டரே பிரமித்துப்போன்றே! இப்படிப்பட்ட வரை இழந்து யார் தான் வருந்தமாட்டார்கள்?.... ஆனாலோன்று, போன்தை என்னி பல்களுக்கும் சொல்ல வேண்டுமா? உங்கள் பூட்டன் குல சர்மா முதலாவது கோ விஞ்சு வேலையைப் பொறுப்பேற்க விடாம், தெரியுமா? உங்கள் அம்மாகூட வேறு குலத்தவளாமே! இது துரைச்சாமி சர்மாவுக்கும் எனக்கும்தான் இது வரை தெரியும்.”

“வேண்டாம்!.....”

“என்ன வேண்டாமா!..... உங்களுக்கும் சொல்ல வேண்டுமா? உங்கள் பூட்டன் குல துங்க சர்மா முதல் இன்று வரை உங்கள் பரம்பரையினரைத் தவிர வேறு யாரும் இங்கே பூசை செய்யவில்லை. துரைச்சாமி சர்மாவுக்கு நீங்கள் மட்டும்தானே பிள்ளை. நீங்கள் மறுத்தசல், பரம்பரைக்கே கெடுதி செய்தவராவீர்கள்.... இனி, உங்கள் அப்பாவின் விருப்பும் இது தானே!”

“இருக்கலாம்!..... இறந்தும் விருப்பமில்லை”

“என்? உண்மையைச் சொல்லுங்கள். மனத்தில் ஏதாவது உண்டா?”

“ஆம்!”

“அப்படியா! எனக்குச் சொல்லல்லாம் தானே!”

“ஆம்! சொந்தக் காரணங்கள்.”

“அப்படியென்றால்!... கு”

“அப்படியென்றால், நான் குருக்களாகத் தகுதியற்ற வன்ன.”

“என்? ஐயா தானே இந்தியா அனுப்பி படிக்க வைத்தார். குடும்ப வழக்கப்படி கவியாணம் கூட அங்கே தானே நடந்தது.”

## “அழுதன்”

“ஆம்!..... ஆனால், நான் படித்ததுக்குத் துவமல்ல-மனை வியும் எம் குலத்தவள்ள.”

“ஒரோ! இதுவா! இதை நினைத்தா? விடயம் வெளிவராது. நீங்கள் பேசாது வேலையைப் பொறுப்பேற்க விடாம், தெரியுமா? உங்கள் அம்மாகூட வேறு குலத்தவளாமே! இது துரைச்சாமி சர்மாவுக்கும் எனக்கும்தான் இது வரை தெரியும்.”

“மனேஜர், அப்பாவின் அலுவல் எப்படியும் இருக்கலாம். அதற்கு பொறுப்பாளி நான் வை! இதைப் பற்றி நான் யோசித்து முடிவு கட்டியுள்ளேன். என்ன மன்னிக்கவும்.”

“தயவு செய்து எதையும் மறைக்க வேண்டாம். எதுவும் வெளிவராது இது. சிவ சத்தி யம்!”

“வெளிவரும்— உலகம் அறியும் என்று எனக்குப்பயமில்லை— வெளிவரட்டும்— உலகம் அறியட்டும். அப்போது தான் உண்மை வெளிக்கும். பிறப்பால்— குலத்தால் அளவிடும்’ அறியாமை அகலும்.

வேறு, நான் இப்பாவங்கள் மட்டுமல்ல— மேலாக, பெண் பாவமும் செய்து தூள்ள ஓன்.

## உங்காடு கவிஸ் வழங்கப்படும் நாணயப் பெயர் கீர்த்தனை

### நாடுகள்

தாய்லாந்து	பாத
வெணிசீவா	பொவிவார்
ஸ்பெயின்	பீசற்றுள்
ஐல்லாந்து	குரேன்
பெரு	சோல்
பராகுவே	குராணி
செக்கோள் லோவாக்கியா	கொலுனை
குவாட்டமாலா	குவெங்சால்
பிரோசில்	குருசீரோ
துருக்கி	வீரா
சரான்	றீயால்
பல்கேரியா	லெப்
கிறீஸ்	றாக்மா
போத்துக்கல்	ஸ்குட்டோ
யப்பான்	யென்

### நாணயப் பெயர்

பாத	பொவிவார்
பீசற்றுள்	குரேன்
குரேன்	சோல்
குராணி	குராணி
கொலுனை	கொலுனை
குவெங்சால்	குவெங்சால்
குருசீரோ	குருசீரோ
வீரா	வீரா
றீயால்	றீயால்
லெப்	லெப்
றாக்மா	றாக்மா
ஸ்குட்டோ	ஸ்குட்டோ
யென்	யென்

உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வார் மற்றுமேற்றலாம் தொழுத







877 ପାଟ୍ଟଚାଲକଳୀ

# 80193 மாணவர்கள்

1266 அசிரியர்கள்

**६० वीत वरुमारेत्तेत त**

இலங்கை, ஆசியாவில் யப்  
பானுக்கடுத்த உயர்ந்த  
கல்வி வசதி படைத்த நாடு  
எனப் பேசப்படுகிறது. ஆனால்  
இதே நாட்டின் தோட்டப்  
பாடசாலைச்சளின் தாழ்நிலை  
இந்நாட்டின் ஒங்கி வளரும்  
கல்விக்கே ஒர் இழுக்காக  
அமைந்துள்ளது

கோல்புறாக் அறிக்கையின் பிரகாரம் இலங்கையில் 90 பாடசாலைகள் இருந்தன. அதில் 4 மட்டுமே மலையகத்தில் அமைந்தன.

இன்றைய நூற்றுண்டின்  
ஆரம்பத்தோடு நாடெடங்கும்  
புத்துணர்ச்சி, கதந்திர  
முயற்சி, தேசிய விழிப்பு பரவ  
லாகப் பரவிற்று. இதே வேளை  
மலையக முதலாளிகளின் மத்தி

## இ. அப்பாத்துறை

இலும் புதிய நோக்கு ஏற்பட வாயிற்று. உழைப்பாளிகளில் கூடிய உழைப்பைப் பெற அவர்கள் பிள்ளைகளை வேறுபடுத்தல் அவசியமாயிற்று. இதன் இனிய விளைவாக பாடசாலைகள் பரக்க அங்குமின்கும் நிறுவப்பட்டன. அரசும் அக்கறையோடு 1907ல் தனிச் சட்டமொன்று வகுத்தது. அதன் படி 6 – 10 வயது வரை கணி தம், வாசிப்பு, எழுத்து ஆகிய ஆரம்பக் கல்வி வழங்கக் கோரிற்ற.

ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. ஆசிரி யர்கள் மாணவ கவனத்தை கல்வியில் திருப்புவதில் வெற்றி பெறல் முயற் கொம்பாயிற்று, ஆசிரியாளர் கூட பிற தொழி வில் கவனமெல்லாம் விட்டு உழைத்தவர்களாகவே இருந்தனர்: முழுநேர ஆசிரியர் தொகை சிறியளவாயிற்று.

நாட்டின் நாலாபாகங்களி  
லும் நவீன கல்வி வசதிகள்  
பெருக்கப்பட்டன. மூலமுடுக்க

**ANSWER** The answer is 1000.

கெல்லாம் கல்வி முழக்கம் கேட்கத் தொடங்கிற்று. பல மாகாணங்களில் சில குடும்பங்களின் பரப்பரை வரலாற்றில் முதல் தடவையாகப் பாடசாலைகள் புகுமளவுக்கு வசதிகள் பல படைக்கப்பட்டன. அத் தலை கல்வி மாற்றங்களிலும் கவனிப்பாரற்றுக் கிடந்தன மலையக தோட்டப் பாடசாலைகள்! ஆங்காங்கு மாற்றங்கள் சில நிகழ்ந்ததை மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால் இப்பாடசாலைகளில் அடிப்படை மாற்றமெது

தப்படுவதுமுண்டு. தள  
பாடத் தட்டுப்பாடு மாண  
வர் பலரைத் தரையிலி  
ருந்தும் கற்கச் செய்துள்  
னது. மற்றும் சில பாட  
சாலைகளில் தலைமையாசிரிய  
ருக்கே உரிய தளபாடங்கள்  
உண்டு. பல வகுப்புகளைப்  
பிரித்து மறைத்து பேணும்  
மறைப்பு வசதிகள் இல்லாது  
கஷ்டமுறும் நிலையையும்  
சில இடத்து காணலாம்.  
விஞ்ஞான புவியியல் ஆய்  
வுக் கூடங்கள் மாணவ  
ரது உள்ளக் கற்பணினால்  
காணப்பட வேண்டிய  
வையே.

தானிய அரசின் மொழியே  
அதாவது ஆங்கிலமே போதன  
மொழி. அவ்வாறே பிரசாவரி  
மையற்ற இவர்கள் போதன  
மொழியும் அரசக்கும் மொழி  
யாம் ( சிங்களம் என்பதே)'

இதனைக் கல்வி அறிஞர் ப. சந்திரசேகரம் அவர்கள் முற் றுகெற்க மறுக்கிறார். அவரது வாதப்படி 'பிரித் தானிய செல்லும் தமிழர் தொகை பிரித்தானிய ஆங்கிலர் தொகையை விட யிக சொற் பம். அங்கு செல்லும் தமிழர் தாமாகவே விரும்பிச் செல்கி ரூர்கள். அங்கு வேறு பெரும் தொகைத்தமிழர் பாரம்பரிய மாக இல்லை. ஆனால் இலங்கையில் இம் மன்யகமக்கூடா தாமாகவரவில்லை. பிரித்தானிய அரசால் வரவழைக்கப் பட்டனர். இங்கு இலங்கைத் தமிழர் பாரம்பரிய மாக பெரும் தொகையினர் உளர். எனவே இவர்களது தாய் மொழியே போதனு மொழி. அரசக்கும் மொழியான சிங்களம் இரண்டாம் மொழி. என்பதே நீதி யான முடிவு' என்றார். இது மிகவும் கண்ணியமான கருத்தே.

போதன மொழி அரசகரும்  
மொழியாக தோட்டப் பாட  
சாலையில் இருக்க வேண்டு  
மென்பதே அதன் தேசிய  
மயத்திற்கும் தடையாக இருந்தது. தேசியமயமாக்கப் பட்டால் அரசகரும் மொழியே  
போதனமொழி என முன்னேய அரசின் வெள்ளை அறிக்கை கூறிற்று.

எதிர்காலம் சிறிமா-சாத்தின் ஒப்பந்த அமுலை அடி ஒட்டியே அமைகிறது. 1964-ல் ஏற்பட்ட இவ் வொப்பந்தப் பிரகாரம் ஆண்டுகள் 15-ல் 525000 பேர் இந்தியப் பிரசாவரினமை பெறுவாய்வர். ஏனைய 3,00,000 இலட்சம் பேர் இவங்கைப் பிரசாவரினமை பெறுவாய்வர். இவ்வொப்பந்த அமுலின் வெற்றியே கல்வி விழிப்பையும் தரும். அதே வேளை ஒப்பந்த அமுலுக்கு இம்மக்கள் கல்வி விருத்தியும் அவசியம்.



# ମେଲ୍‌ଯକମ

வும் ஏற்படவில்லை என்பதை  
யும் யாரும் மறுக்கவும் முடியாது. 1960ல் முற்போக்கு எண்ணம் படைத்த தெனப் பட்ட-அண்றைய அரசாங்கம் பாடசாலைகளைத் தேசியமய மாக்கிய போதும்கூட தோட்டப்பாடசாலைகளைக் கவனிக்க வில்லை. தேசியமயப் பட்டிய விள்சேர்க்கவும் இல்லை.

தோட்டப்பாடுகள் 877  
உள்ளன. அவற்றில் 80193  
மாணவர்கள் பயிலகின்றனர்.  
பயிற்றுவிக்கும் ஆசிரியர்கள்  
1266 இதே வேளை இம்மக்கள்  
இந்நட்டின் தேசியவருவாயில் 60% தருபவர்களில்  
பிரதானமானவர்கள். இந்நாட்டு  
காலை தொகையில்  
சமார் 9%வீதமும் கூட. பிற  
அரசின் பாடசாலைகள் 20-26  
மாணவருக்கு ஒர் ஆசிரிய  
ரெனும் கொள்கை கொண்டது.  
இங்கு 51 மாணவர்கள்  
கணக்கு ஒர் ஆசிரியர் வீதம்  
உள்ளனர். ஒரே வேளையில்  
ஒரே ஆசிரியர் பல வகுப்புக்கள்  
இனக்கவிக்க வேண்டிய பரிதாப நிலையகூட கஷ்டமின்றிக்காணலாம் சில பாடசாலை  
களில். பரந்த பாலைவனத்தில் சிறந்த பகம் புற்று  
ரையைத் தேடுவது போன்றே  
உயர் கல்வி சுசத்தியும் இப்பாடசாலைகளிலாகும். ஆசிரியர்களின்  
தொகைமட்டுமல்ல தரமும் கூட வேண்டும்.  
மேலுள்ள ஆசிரியருள் 57  
ஆங்கில ஆசிரியரும் 22 சிங்கள ஆசிரியரும் பிற பயிற்றுப்  
பட்ட படாத ஆசிரியர்களே யாகும்.

பாடசாலைக்கட்டிடங்கள்  
உருவத்துறையகாத் திருமினா.  
ஏதுமின்தீவு மாற்றும்கள்  
நெற்றியும் தீவு நெற்றியும்.

**சந்தேகம் வேண்டாம்!**  
இந்திய வம்சாவழி யினராக உள்ள மலைநாட்டுக்களே! இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தச் சட்டத்தின் கீழ் விரைவில் இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை வழங்குவதற்கு இலங்கை அரசாங்கம் நடவடிக்கையெடுக்கவிருக்கிறது. அதற்கான மாதிரி மனுப்பத்திற்கும் ஒன்றை கடந்த மன்று வாரங்களாக சுதந்திரனில் வெளியிட்டோம்.

இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை கிடைக்க என்ன செய்ய வண்டும்? என்னென்ன ஆதாரங்கள் வேண்டும்? வற்றைப் பெறுவது எப்படி? இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை கிடைக்குமா கிடைக்காதா என் பணபான்ற கேள்விகளுக்கு விடை தெரியாமல் உங்களில் ஸர்கஷ்டப்படலாம். இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை பெறுவது சம்பந்தமாக உங்களுக்கு ஏற்படும் சந்தேகங்கள் உய்யப்பாடுகள் இவற்றைத் தீர்த்து வைக்க உங்கள் உரிமைக் குரலான சுதந்திரின் முன்வருகிறது.

இலங்கைப் பிரஜாவுரிமை பெறுவது சம்பந்தமாக உங்களுக்கு தோன்றும் சந்தேகங்களை கீகள் வியாக முடிதி கீழ்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள் வெற்றை நாம் சுதந்திரன் மூலம் தீர்த்துவைப்போம்.

கேள்விகள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:-

ஆசிரியர்  
‘மலையகம்’  
சுதந்திரன்,  
பெ. இல. 1  
கொழும்பு



“**ਕੁਝ ਸਿਆਲਾ**”, “**ਤੁਹਾਨਾਂ**” ਗੁਰੂ ਪਾਈਸ

சரியான விடைகள் தந்த பஸ்லாயிரக்கணக்காள தேவைகளில் (குறுக்கி எடுக்கப்பட்டு) பரிசு பெறும் 168 அதிர்ஷ்டானிகளின் பெயர், விலாசம் வருமாறு: (1) 1ம் பரிசு ரூபா 100/- ரோக்கம். சி. பகலத்சிங்கம், கோயில் விதி, கல்வி உபயோகம், மட்டக்களப்பு. (2) 2ம் பரிசு ரூபா 50/- ரோக்கம். டி. சிவசுப்பிரமணியம், நீர். 15 கொத்தாலூலே ரேட், நாவலப்பிட்டி (3) 3ம் பரிசு ரூபா 25/- ரோக்கம். வி. வாகடேவன், டயகம் 1வது டிவிசன், அக்கரப்பத்தன.

மற்றும் 165 பரிசுகள் ஒவ்வொன்றும் ரூபா 5/- பெறுமதியான கலஸ்டர், டயறி, டே

四庫全書

(59) ரோ. நவராத்தினம், டி.வி.ஆன் இல. 1 ஆறாயம்பதி, காத்தான் துடி.

(60) த. மாணிக்கவாசகம், ஆரையம்பதி-1 காத்தான் துடி.

(61) ந. சம்பந்தமுரத்தி, கடற்கலை வீதி. பொலி கண்டு.

(62) கே. முண்ணடாய பணியகளுக்கு, இந்த கொல்கி நுழைகு வீல்.

(63) பி. காங்கி, பெரியசாமிப்பிள்ளை, அட்டாம்பிட்டி, 2 முடி விழுப்பு பண்டாரவளை.

(64) செல்லி. வே. கரோஜினி, 285, பிரதான வீதி. உம் தும்புல்ல

(65) முரிலியா உம் மீஸ், அஞ்சப்பொத்தை, படல்கும்புலை.

(66) எம். எச். உம்முலூரானி, அஞ்சப்பொத்தை, படல்கும்புலை.

(67) எம். எம். உமை தூல்லா. பெரிய கிளன்னியா-6.

(68) ஆர். ராமகிருஷ்ணன், கொச்சாவத்தை தோட்டம், மாவத்தும.

(69) பி. ஜெயலோ, கபரகலை, தோட்டம், இளமுல்லை.

(70) ஆர். எம். கண்ணன், 60, இறங்கி வீதி, காமும்பு-2.

(71) ஆ. ஹம்ப் எ. காதர், 2/3, பிரதான வீதி, காலூர்.

(72) க. பராராசின்கம் மே / பா நா. கந்னசயா, இறங்கலை குறைப்.

(73) எஸ். எம். எம். மின்னார், கியம்பளகல் கொட்டுவ, கட்டுப்பொத்து.

(74) பி. ரா. ஜெயராஜ், கொண்டெகால பசார், மத்துரப்பட்ட.

(75) பி. செல்வப்பேர், புக்கிரியா தோட்டம், மாத்தையீ.

(76) செல்வி. ஜே. எம். பிவோலாமிடை மே / பா. திருமதி மேரி ஜோன் ரூகாலை தன்ன், இராலி எல்

(77) திருமதி ச. பாசுவதி, 63, சிவன்கோயில் மேலை வீதி, பாம்ப்பானம்.

(78) பி. துமைராசா 2 மீ வட்டாரம், நிலா வீராமலை வீதி கோணமலை.

(79) காங்கிரஸ் வேலாயுதம் தீடக்கைர பருத்தித்துறை.

(80) வி. சிவசெல்வம், 'குதுமதி' கந்தரப்பாட்டன் இராவி எல்.

(81) செல்வகுமார். மே / பா பி. சுப்பையா, மால் வெட்டன் இராவி எல்.

(82) செல்வலி செல்லையா. அமர்த்தவர்கள், ஆசு நாயம்பதி-1 காத்தான் குடி.

(83) ஏ. எம். எம். தாலைம் ரெயில்கள், கண்டி ரேப், கிளிவிநாச்சி.

(84) ஏ. சி. எம். பாருக் 2/8, மெயின் வீதி ரகவானை.

(85) செல்வி நிர்மலாதேவி தில்லைநாதன் மட்டு திருப்பழகாமம் பெரியபோர்டை.

(86) நி. சிவகாரி மே / பா நித்தியாளநதம் அரசினர் விற்குகாலை சங்கானை.

(87) ம. பத்தநாதன், தாவழி, கொக்குவில்.

(88) ஆ. தர்மதேவரி, மே/பா. ஆவாலக்குதரம், ஆசிரியர்.

(89) இ. சிங்கராஜா, கணுக்கை, அசு கவேலி தெற்கு, அசு கவேலி.

(90) செல்வி. ரஞ்சினி அரியரட்டுனம், 'பெல்வலிலா' சௌவாலி தெற்கு, மாணிப்பார் செல்வி. ரெத்து து நாராஜா ஜூ, 'பெர்சன்-கிரி', தொண்ணடைமாலை.

(92) பாலமுராவி பாலசுப்பிரமணியம், 'கலாபாவனம்', கல்நாட்டுஞ்சூலைம், வலி வியாகி முருகதி பதி, நாகதன், டி. ஏ. ஸி. கந்தோர், பத்தளம்.

(94) எம். கே. விட, தமிழ்நல்லை எல்லேட், மருவுல்மேரா.

(95) சின்னையா, சந்திரவேசகரன், மார்க்காஸ் தோட்டம், நிவரெவியா.

(96) கே. எம் பராப்ரமணியன், மே / பா. கே. மருது முத்து, கே. பி. கல்குட்டாவத்தை, பசுவு கீ. குதுமிக்கம், மற்றுமால்ந்து குளம், ஜூமந்தை.

(97) ஜி. குதுமிக்கம், நியூ செட்டல், நெடபோடு.

(98) சாபாபதி வைத்தியிலிக்கம், நியூ செட்டல், நெடபோடு.

(99) சோ. நிர்மலாதேவி, ஆவிம்சேகை, வாட்சந்து, முதூர்.

(100) ஜே. எ. ஜி. பார், ஜி.வாதி, பெரிய கிளன்னியார், கிளன்னியா-7.

(101) வி. குதுமிக்கம், லங்பார் எஸ் டேட், முக்கோயா.

(102) எச். எம். ஹிமிதி, 117, கல்விநிலை, கைவறி ஸ்னை,

(103) ஏ. ஆர். பூமுலகியா, ஹிம்குணோயா, மாவளனல்லை.

(104) ஏ. எம். எம் இல்யாலை, டெமிலிவிரிக்கமார்ட், அட்மபள்.

(105) எம். எஸ். ஹம்ப், நித்துரீ, 1, (கி மா)

(106) க. சமூகனாதன், மே/பா. கனகாட்டனம், மார்க்கெட், சங்கானை.

(107) எம். எம். ஜெயலா உமமா, 3, கிரிக்கி.

(108) ஆ. க. சங்கரபிள்ளை, கருங்காவி, காலாநாகர். (மேற்கு ஜேப்)

(109) செல்வன். ஆர்.ரவி.மேபா. பிராதா கிருஷ்ணன், காசல்ரி குருப், புக்கோயயு

(110) செ. சரவண முத்து, புதுவீடு, பன்னலை, தெல்லிப்பழை.

(111) எம். டி. எம். நாவுலா நார் விலா, மல்வான.

(112) எம். எம். ஆமில், மஹாஜியார் வீதி, பாண்டிருப்பு, கல்முனை.

(113) சி. காத்திரீகே, கொத்தும், கல்பட்டி, வல்வெட்டி.

# சுல்தாபா உலகின் மீது சுமிபவி

No 1 பெய்வோட்டா

## சூரியத் தலை

தமிழ்லக்ஷ்மி முதன் முதல் சித்திர சகிதமாக வெளிவந்தது. அறிஞர் அனுபும்: ஆதரவும்; குசியும் பெற்று உங்கள் இடங்களில் மங்கள சூரியதே என்றும் நினங்குவது.

### இதில்

சடை குருவிகள், உத்தமம் பெரியார்கள், தெய்வர் புலவர்கள், தேச தியாகிகள், போன்றேரின் சித்திரங்களே பட்கள் பொறிக்கம்படுகின்றன.

### இது சுவி

புழக்க, முழக்க பகுத்துக்கூப்பக்கம், சித்திரங்களைக்கிளாஸ் (நம்பர் 2, நம்பர் 3) மீனிக் கூத்திரங்களைக் கல்ட்டாக்களாக மலே விலையில் விரண்டு புதிய கல்ட்டாக்களையும் 1969 மார்ச் 19-ம் தேதியில் விடுதலை அறிஞர்களின், பெரியார்களின்,

—அவை தான் —

No 2 சிற்கியிக்கலை பஞ்சாப்பீக சிற்கியிக்கலை

(இது சித்திரங்களும் கலையமச்சங்களும் நிறைந்த ஒரு பெரிய கைசல் கல்ட்டா)

No 3 குடுப்பள் பஞ்சாப்பீக சிற்கியிக்கலை

(இது சித்திரங்களும் கலையமச்சங்களும் நிறைந்த ஒரு சிறிய மலை விலைக்கலை கல்ட்டா)







# ஜெய்சங்கர் திருமணத்துக்கு பெண் கிடைக்கவில்லை!

**ஜெய்** சங்கருக்கு தினந்து நூற்றுக்கணக்கான கடிதங்களில் பெரும்பாலான வைகாதல் கடிதங்கள்தான்! சில பெற்றேர்கள் “தங்களை எனது மாப்பிள்ளையாக்கிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்” என்று கேட்டுக் கொண்டு, பெண்ணின் ஜாதகத்தையும் அனுப்பிக்கிறார்கள்!

இருபத்தி நான்கு மணி நேர மும் பம்பரம் போல சமூன்று கொண்டிருக்கும் ஜெய்சங்கருக்கு இக்கடிதங்களைப் பார்ப்பதற்குக் கூட நேரமிருக்காது. அவரது தமிழ் ‘வியாம்’ அவசியமான கடிதங்களுக்கு மட்டும் அண்ணைக் கலந்து பதிலைமுதுவது உண்டு.

சென்ற வாரம் ஒரு நாள் படப்பிடிப்புரத்தாக விடவே, வீட்டில் ஆண்தமாக ஓய்வெட்டுக் கொண்டிருந்தார் ஜெய். அவரது தாயாரும் தமிழ்மூலம் ஊரிலில்லை. ‘சர்-ஜாதகம் பார்ப்போம்! எனக்கு வயசாயிடுச்சே’ என்று சிரித்துக் கொண்டே ஒவ்வொரு ஜாதகமாக டடித்து விட்டுக் கீழே வைத்தார்.



அன்று தூற்றுக்கும் மேலான ஜாதகங்களை ஆராய்ந்தும், அவருக்குத் தகுதியான மனவிகிடைக்கவில்லை. காரணம்—அத்தனை பெண்களும் ஜெய்சங்கரை விட வயதானவர்கள் என்பதுதான்!

## ஆஸ்திக நடிகை



மிகவும் கடவுள் பக்தியுடையவர் ராஜாஜி. மனதுக்கு வேதனை அளிக்கக்கூடிய சம்பவங்கள் ஏதேனும் ஏற்றுக்கொண்டு வருகிறார்.

பட்டதென்றால் உடனே அவர்கடவுள்கள் திருந்தார்கள் கொண்ட படங்களின் முன்பு சென்று நின்று கொண்டு ‘நான் யாருக்கும் எந்த தீவிக்கையும் கனவில் கூட நினைத்தில்லை. அப்படி இருக்கும் போது ஏன்னக்கு இப்படி ஒரு சோதனை’ என்று உருக்கத்துடன் வணங்குவார். தன்னிலே அந்தக் கவலை மறைந்து புதுதுணர்க்கி பெறுவாராம். இவருடைய காரில் கூட வெங்கடாஜைபதி படம் ஒன்று இருக்கிறது.

‘ரேவதி’ என்றுதன் ஜென்மநடசத்திரப் பெயரையே கூட்டிக்கொண்ட ரேவதி தான். இன்றைய சினிமா நடசத்திரரேவதி

## திருக்குறவு நடசத்திரம்

திருக்குறவுள் ‘திஹர் விஜயம்’ செய்திருப்பது சென்னை நகரப்பள்ளில் மட்டும்தானு?

இல்லை! ஷெனைய்நகர் நமகை ராதிகாவின் இல்லத்திலும் புகுந்திருக்கிறது.

இல்லத்தில் என்றால் சுவர்களில் அல்ல. ராதிகாவின் உள்ளத்தில்.

எப்பொழுதோ பள்ளியில் படித்து வந்த காலத்தில் ‘கடனே’ என்று படித்துத் தொலைத்த மாதிரி இல்லாமல் தற்சமயம் மிக்க சிரத்தை யுடன் ‘நாளொரு குறளாக’

மனப்பாடம் செய்துவருகிறார்கள்;

பொருள் தெரியாத பதங்களுக்கு யாரையாவது கேட்டுத் தெரிந்துகொள்கிறார்.

‘திருக்குறலை நினைவில்வைத்துக் கொள்வது மிகச் சுலபமாக இருக்கிறது. அதே சமயம் உற்சாகமாகவும் இருக்கிறது’ என்கிறார் இவர்கள்;

‘தோன்றிற் புக்கோடு தோன்றுக அந்திலாலார் தோன்றவிற் தோன்றுமை நன்று.



## வெள்விக்கிழமை ராசி இவருக்கு



நடிகை ஜெயபாரதியை படத்தில் ஒப்பந்தம் செய்ய எந்தப் படாதிபதியாவது சென்றால், ‘தயவு செய்து, வரும் வெள்ளிக்கிழமை அன்று வருகிறீர்களா’ எனக்கேட்டுக் கொள்கிறார்.

காரணம், வெள்ளிக்கிழமை அவ்வளவு ராசியான நாளாம் அவருக்கு!

அவர் பிறந்தது வெள்ளிக்கிழமை, பள்ளியில் சேர்ந்தது பாஸ் செய்தது, கோவையிலி ருந்து சென்னைக்கு வந்தது, முதன் முதலாக படப்பிடிப் பில் கலந்துகொண்டது முதல் படம் வெளியானது என்றால் அதெல்லாம் அங்கு மிக வெள்ளிக்கிழமையில்தானும்!

## நடசத்திர நடிகை இவர்

நடசத்திரம் என்றாலே நடிகர், நடிகைதானே. நடசத்திர நடிகை என்றால் என்ன என்று நினைக்கலாம்.

குழந்தை பிறந்ததும் என்ன பெயர் வைக்கலாம் என்ற யோசனையில் ஆழ்ந்தனர் பெற்ற கேரூக்கள். உறவினர்கள் ஒவ்வொரு பெயராக அடுக்கிக் கொண்டே போனார்கள்! இதில் எந்தப் பெயரும் அவர்களை திருப்திப்படுத்தவில்லை. விடிந்தால் பெயர் கூட்டும் விழா.

என்ன பெயர் வைப்ப தென்றே நிச்சயப்படுத்தவில்லையே என்று எண்ணிக்கொண்டிருக்கும்போது ஒரு வயதான பெண்மனி வந்தார். ‘குழந்தை நிரம்ப அழகாக இருக்கிறதே, இக்குழந்தைக்கு என்ன நடசத்திரம்?’ எனக் கேட்க ரேவதி என பதிலுறைத்தார். குழந்தையின் தாயார், திடீரென்று ஒரு யோசனை தோன்றற்ற குழந்தையின் தகப்பனாருக்கு. அந்த நடசத்திரப்பெயரையே வைத்துவிட்டார்.

‘ரேவதி’ என்றுதன் ஜென்மநடசத்திரப் பெயரையே கூட்டிக்கொண்ட ரேவதி தான். இன்றைய சினிமா நடசத்திரரேவதி

## திருவாணி பதில்கள்

க. சிவதாசன் ஒழந்தை

கே: சிவாஜி நடிகரும் தமிழ்ப்படங்களில் முதன் முதலாக இலங்கையில் வெளிவரவிருக்கும் படம் எது?

ப: முதலில் அவர் நடித்தபடங்கள் வரட்டுமே!

கே: சிவாஜி முகவரியின் என்ன?

ப: 11, போக்ரோடு, சென்னை.

கே: சிவாஜி தற்பொழுது எத்தனை நடிகளில் நடிக்கின்றனர்.

ப: 10 படங்களில்!

கே: சிவாஜி எத்தனை படங்களில் இப்போது சரோஜாதேவி யுடன் ஜோடி சேர்ந்து நடிக்கின்றனர்.

ப: இரண்டுபடங்களில்!

கே: சிவாஜி எத்தனை படங்களில் இரண்டு நடிகள் நெடுஞ்செனிகள்.

கே: உங்கள் நண்பர் தனது கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்கு உரிமை படைத்தவர். அதை நீங்கள் தாங்கிக் கொள்ள வேண்டும். இல்லையென்றால் நீங்கள் மக்கள் திலகத்தின் ரசிகராக இருக்கலாயக்கற்றவர்!

கே: உங்கள் நண்பர் தனது கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்கு உரிமை படைத்தவர். அதை நீங்கள் தாங்கிக் கொள்ள வேண்டும். இல்லையென்றால் நீங்கள் மக்கள் திலகத்தின் ரசிகராக இருக்கலாயக்கற்றவர்!

கே: இதுபோன்ற அர்த்தமாற்ற கேள்விகளை கேள்வ விருப்பது!

கே: முன்பு ஜெய்சங்கர் நடிகர் திலகத்துடன் சேர்ந்து நடிப்பதற்கு சில காரணங்களைக் கூறி தள்ளிப்போட்டுக்கொண்டே வந்தாரே இப்பொழுது கமலா பிக் சர்ஸ் தயாரிக்கும் படத்தில் நடிக்கச் சம்மதித்துவுண்டு?

கே: அப்படியா? ஜெய் சிவாஜியுடன் நடிக்க மறுத்து வந்ததாக நான் கேள்விப்படவில்லையது?

கே: பொங்கலுக்கு அவரது படம் எதுவும் வெளிவரவில்லை. இம் மாதம் 26-ம் திகதி ‘திருமால் பெருமை’ வெளிவருகிறது.

கே: எம். ஆர். ராதா தனது புதிய நாடகத்துக்கு ‘கட்டான் சுட்டன்; சுட்டேன் என்று ஏன் பெயர் சூட்டியுள்ளார்?’

ப: நாடகத்தைப் பார்த்த பின்பே, அதைக் கூற முடியும். ‘புதுக்கதை’ கட்டப் போகி ரூரோ என்னவோ?

கே: நடிகர் திலகம் நாடகத்தில் நடிகரும் போது பார்த்திருக்கிறீரா? அதில் அவரது நடிப்பு எப்படியிருக்கும்?

ப: அன்மையில் சிவாஜி கணேசன் நடித்த வியட்டனம் வெளிவருகிறது. பார்த்தேன், திரைப்படத்தில் வெளிவருகிறது.

கே: கோவை நடிகர் தாநாயகி ரேதோ மாற்றம் இருக்கிறதே என்?

ப: துப்பாக்கிச் சூட்டுக்குப் பின் நடித்த முதற் படம் அதுவென்பது உங்களுக்குத் தெரியாதா?

கே: எம். ஆர். தற்போது எத்தனை படங்களில் ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது?

ப: பெட்டங்களில்!

கே: 1968ம் ஆண்டு சிறந்த நடிகர் யார் எனக் கருதுகிறீர்?

ப: நல்ல அவசரக் குடுக்கை ஜீயா நீர்! 1969-ம் ஆண்டில் இக்





செஸ்யால் சற்றும் கோள் தியேட்டர் திரைகளில்  
(கொழும்பு)

## சனவரி 27 சனி முதல்

சௌகர் ஜானகி, கோபாலகிருஷ்ணன்  
கந்தராஜன், நாகேஷ் நடிக்கும்

## நீர்க்கு மிழி

4-வது வேற்றி வாரம்

கெயிட்டி (கொழும்பு)

சூ. சிவாஜி கணேசன்

பத்மினி

நடிக்கும்

\* முத்துராமன்

\* பாரதி

நாகேஷ்

நடித்த

பேசுப் பெய்வப்

நம்ம வீட்டு லெட்குமி

கடைசி வாரம்

செல்லமகால் (கொழும்பு)

\* முத்துராமன்

\* பாரதி

நாகேஷ்

நடித்த



## இப்போது இனையடிடன் காட்சிகுறிது

நல்லதொரு கிராமியக்கதை! பாசமுள்ள அண்ணன். அப்பாவித்தம்பி; பொறுப்புணர்வுள்ள அவன் மனைவி; பொறுப்பற்ற அவர்களின் பிள்ளைகள் இவை என்னாம் ஒருங்கிணந்த ஒவியம்!

ராணி

(யாழ்ப்பானம்)

ராஜேஸ்வரா

(மட்டுநகர்)

ஞோதி

(தாழுமலை)

சீதி (பண்டாரவளை)

இன்னும் சில தினங்கள் மட்டும்

விபரி டி ('ஹட்டன்')

சென்ட்ஸ் (மருதாளை)

\* பத்மினி

\* எஸ். வி. ரங்கராம்

\* நாகேஷ்

நடித்த

## கண் கண்ட தெய்வம்

குகை — வசனம் — டெடாக்டிள் :— இயக்குநர் திலகம் கே. எஸ் கோபாலகிருஷ்ணன்

எமது திரைகளில் விரைவில் எதிர்பாருங்கள்!

எம். ஜி. ஆர். கே.ஆர். விஜயா

விஜயகுமாரி நடித்த

ஜெய்சங்கர்

ராதிகா

பாரதி

நடித்த

ஜெமினி கணேசன்

பி. சரோஜாதேவி

ஜெய்சங்கா

எஸ். வி. ஜெயலட்சுமி

நாகேஷ்

நடித்த

விவசாயி

நன் யார்

தெரியுமா

பேண் என்றால்

பெண்

அன்புவழி

## வேற்றிப் பவனிவரும் 2வது வாரம்

கிங்ஸ்லி  
(கொழும்பு)

பிளாசா  
(வெள்ளவத்தை)

வெலிங்டன்  
(யாழ்ப்பானம்)

விஜயா  
(மட்டுநகர்)

விஜிதா  
(அட்டன்)

ஸ்ரீ கிருஷ்ண  
(திருமலை)

எம். ஜி. ஆர். சரோஜாதேவி, அசோகன் நம்பியார்  
நாகேஷ் மஞ்சேரமா நடித்த

பட்காட்டி

(சல்ட்மென்கலர்)

